SAP Note

SAP **3273181 - A Language Fails to be set to Session Variable "LOCALE" and "SAP_LOCALE" on HANA Database**

Version 5   **Validity:** 30.03.2023 -
active   **Language** English

Header Data

Released On	30.03.2023 09:18:56 **By** Beate Groetschnig (I035208)
Release Status	Released for Customer
Component	HAN-DB SAP HANA Database Display ACRF Content
Priority	Correction with high priority
Responsible	Jinsol Kim (I533393)
Processor	Beate Groetschnig (I035208)
Category	Program error
Relevant for Translation No

Symptom

You observe that a language is not set to HANA session variable such as LOCALE or SAP_LOCALE.

[Example Scenarios - Log on with language "Montenegrin" to ABAP client connected to HANA Database]

1-1. Test via ABAP Program running on HANA Database

Assume that you have an ABAP program defined as follows:

```
define view session_variable_test
as select from
demo_expressions
{
id,
$session.user as system_user,
$session.client as system_client,
$session.system_language as system_language,
$session.system_date as system_date
}
```

Execute the program after logging on with EN (English) to ABAP system:

ID; SYSTEM_USER; SYSTEM_CLIENT; **SYSTEM_LANGUAGE;** SYSTEM_DATE
X; SAPSUPPORT; 100; **E;** 2022-12-31

=> E is returned for SYSTEM_LANGAUGE (expected)

Logging on with BS (Bosnian):

ID; SYSTEM_USER; SYSTEM_CLIENT; **SYSTEM_LANGUAGE;** SYSTEM_DATE
X; SAPSUPPORT; 100; 믊**;** 2022-12-31

=> 믊 is returned for SYSTEM_LANGAUGE (expected)

Logging on with MI (Maori):

ID; SYSTEM_USER; SYSTEM_CLIENT; SYSTEM_LANGUAGE; SYSTEM_DATE
X; SAPSUPPORT; 100; 봉; 2022-12-31

=> 봉 is returned for SYSTEM_LANGAUGE (expected)

Logging on with CT (Montenegrin):

ID; SYSTEM_USER; SYSTEM_CLIENT; SYSTEM_LANGUAGE; SYSTEM_DATE
X; SAPSUPPORT; 100;; 2022-12-31

=> *No value is returned for SYSTEM_LANGUAGE (튑 is expected)*

1-2. Check current SESSION_CONTEXT information

Open DBACOCKPIT and run below SQL command on SQL Editor:

> SELECT session_context('LOCALE_SAP') as LOCALE_SAP, session_context('LOCALE') as LOCALE FROM DUMMY;

Logging on with EN:
LOCALE_SAP; LOCALE
E; EN

Logging on with BS:
LOCALE_SAP; LOCALE
튑; BS

Logging on with CT:
LOCALE_SAP; LOCALE
=> *No value is returned for LOCALE_SAP and LOCALE ("튑; CT" is expected)*

Other Terms

ABAP Supported Language, SAP Language Code, ISO, LOCALE, Session Context, Montenegrin (CT), T002X, LAISO, SPRASX, Wrong Result

Reason and Prerequisites

Issue number 297870

Reason:

Due to a programming error in SAP HANA, there are missing mappings between ISO language code and SAP Language code on HANA for some languages even though they are supported by ABAP environment. Therefore, locale information based on logon language fails to be set on session to HANA.

Affected Releases:

- SAP HANA 1:
    - All revisions

- SAP HANA 2:
    - Revisions of SPS00 - SPS04
    - Revisions <= 059.07 (SPS05)
    - Revisions <= 066.00 (SPS06)

Prerequisites:

- A language in use by a client connection is listed in ABAP table T002X **AND**
- That language fails to be set as a session variable to HANA connection
    - Please run below SQL command to check current session variable values

        SELECT locale, locale_sap FROM M_SESSION_CONTEXT WHERE connection_id = <id_of_client connection>;

Solution

Apply one of the following SAP HANA Revisions:

- SAP HANA 2:
    - Revisions >= 059.08 (SPS05)
    - Revisions >= 067.00 (SPS06)
    - or higher

- or higher

Workaround:

- There is no workaround available

Validity

Software Component	From Rel.	To Rel.	And Subsequent
HDB	1.00	1.00	
	2.00	2.00	

Support Packages & Patches

Support Package Patches

Software Component	Support Package	Patch Level
SAP HANA DATABASE 2.0	SP059	000008
	SP067	000000

References

This document refers to:

SAP Notes

73606	BC-I18	[Supported Languages and Code Pages](#)
3128366	HAN-DB	Known issues detected in SAP HANA 2 SPS06
2945435	HAN-DB	Known issues detected in SAP HANA 2 SPS05
2784704	HAN-DB	Known issues detected in SAP HANA 2 SPS04
2628684	HAN-DB	Known issues detected in SAP HANA 2 SPS03
2525424	HAN-DB	Known issues detected in SAP HANA 2 SPS02
2462139	HAN-DB	Known issues detected in SAP HANA 2 SPS01
2432112	HAN-DB	Known issues detected in SAP HANA 2 SPS00
2380229	HAN-DB	SAP HANA Platform 2.0 - Central Note
2325090	HAN-DB	Known issues detected in SAP HANA 1 SPS12
2265103	HAN-DB	Known issues detected in SAP HANA 1 SPS11
2184212	HAN-DB	Known issues detected in SAP HANA 1 SPS10
2093754	HAN-DB	Known issues detected in SAP HANA 1 SPS09
2066225	HAN-DB	Known issues detected in SAP HANA 1 SPS08

This document is referenced by:

Customer Incident (1)

Number	Year	Title	Status	Processor	Customer Number	Customer Name
0000670305	2022	I18n_language_key_for_Montenegro_is missing	Restricted		0001529850	M SAN ULAGANJA d.o.o.

SAP Notes (2)
3295563   HAN-DB   [SAP HANA 2 SPS05 Revision 059.08](#)
3284085   HAN-DB   [SAP HANA 2 SPS06 Revision 067.00](#)

ServiceNow Case (1)

Number	Year	Text	Status	Processor	Customer Number	Customer
0000670305	2022	I18n language key for Montenegro is missing	Closed	Jinsol Kim (I533393)		